

**Zeitschrift:** Das Rote Kreuz : offizielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes

**Herausgeber:** Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz

**Band:** 48 (1940)

**Heft:** 25

**Vereinsnachrichten:** Anzeigen der Samaritervereine = Avis des sections de samaritains

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Die Süßspeise

im Rahmen des Wochenspeisezettels erfreut sich mit Recht allseitiger Beliebtheit. Sie ist schon deshalb nicht als Luxus anzusehen, weil sie erstens auch mit bescheidenen Zutaten bereitet werden kann, zweitens aber, weil sie erfolgreich ein knapp bemessenes *Fleischgericht* ergänzt oder in Verbindung mit einer nahrhaften *Suppe* ein solches wohl auch ganz überflüssig macht. Und wie viel erfrischender wirkt sie als Mittags- und Abendgericht, namentlich für Kinder, als eine fett- und salzreiche Speise!

Zur Bereitung nahrhafter und leicht verdaulicher Gerichte verwenden Sie mit Vorteil

**Paidol**

das bewährte Zusatzmehl der sorgfältigen Küche!

Interessante Rezepte erhalten Sie unter No. 75 von Dütschler & Co., St. Gallen

## Anzeigen der Samaritervereine Avis des sections de samaritains

Aarau. S.-V. Ortsgruppe Buchs. Sonntag, 23. Juni, Uebung im Walde. Sammlung 6.45 Uhr morgens beim alten Schulhaus. Vorbereitung zur Feldübung. Nur bei trockenem Wetter.

Affoltern a. A. S.-V. Uebung: Montag, 24. Juni, Rettungsschwimmen im Stigeli, unter der Leitung von E. Kleinert. Im weiteren bittet die Quästorin um Abrechnung der Passiv-, Aktiv- und Depotbeträge. Erleichtert ihr die Arbeit, indem Ihr diese Angelegenheiten prompt erledigt. Erscheint recht zahlreich.

Altstetten-Albisrieden. S.-V. Nächste Uebung: Donnerstag, 27. Juni, 20.15 Uhr, im Albisriederhaus. Da wichtige Mitteilungen gemacht werden, erwarten wir alle.

Basel, St. Johann. S.-V. Unsere zweite General- und Wahlversammlung, die wir verschieben mussten, findet nun statt: Freitag, 28. Juni, 20 Uhr, in der Aula der Pestalozzischule. Uebliche Traktanden. Erscheinen obligatorisch! Ferner ist auf Anfang Juli eine Uebung vorgesehen. Näheres folgt noch an dieser Stelle.

Bäretswil. S.-V. Freitag, 21. Juni, 20 Uhr, Uebung im Sekundarschulhaus. Wichtige Besprechungen. Möglichst alle!

Basel, Samariterinnenverein. Dienstag, 25. Juni, 20 Uhr, in der Aula der Steinenschule Repetitionsübung: Festhaltungsverbände.

Bern, Samariterinnenverein. Donnerstag, 20. Juni, 20 Uhr, Monatsübung im Arbeitszimmer, Schulhaus Monbijou, Sulgeneckstrasse 26. Transport-Fixationen und Improvisationen. Da es die letzte Uebung vor den Ferien ist, sollte es sich jedes Mitglied zur Pflicht machen, an derselben zu erscheinen. Juli und August finden keine Uebungen statt. Wir wünschen allen gute Ferien und auf frohes Wiedersehen am 19. September an der Uebung.

Bern, Samariterverein. Sektion Mattenhof-Weissenbühl. Feldübung: Sonntag, 30. Juni. Bitte nächste Nummer zu beachten, die nähere Angaben enthalten wird.

— Sektion Länggass-Brückfeld. Die Strickabende finden nun im Lesezimmer des Oberseminars, Muldenstrasse 27, statt. Da das Gebäude abgeschlossen werden muss, kann uns nur von 20–20.15 Uhr geöffnet werden. Darum bitte in Zukunft pünktlich, da Nachzügler nicht mehr eingelassen werden können. — Nächste Zusammenkunft: Dienstag, 25. Juni, 20 Uhr.

Für 8 Tage zur Ansicht:

Per Gewicht billige, maschenfeste

**TRICOT-RESTEN**

in Seide, Wolle oder Baumwolle. Genügend grosse Stücke zur Selbstanfertigung von Wäsche, Kleidern etc.

Verlangen Sie Gratis-Muster von modernem

*Tricotstoff*  
maschenfest

**TRICOTERIE GERBER  
REINACH VI**

J. Hirts

**TROPFEN**

der bewährte

Wurzel-Extrakt

hilft auch Ihnen bei

**Magen- und**

**Darmleiden**

Appetitlosigkeit u.

Verstopfung

Erhältlich in Apotheken

1 Flasche Fr. 4.—

Fabrikation: Th. Hirt, Bäch

**Wilca Jodgläser**

**Jodfiederstifte**

**Medizinalfläschchen**

mit Glaspfropfen, Inhalt: 50 und 100 ccm

**Taschenapotheken**

**Samaritertaschen**

in diversen Ausführungen

Verlangen Sie Preise von

**E. Gysin-Walti, Verbandstoffe  
Dietikon b. Zürich**

— Sektion Brunnmatt. Nächste Uebung: Donnerstag, 20. Juni, 20 Uhr, im Munzingerschulhaus. Bitte Lokalwechsel gut beachten! Der Jahresbeitrag kann am Uebungsabend noch bezahlt werden oder über Postcheckkonto III 1412. Die Anwesenden mögen durch fleissiges, zahlreiches Erscheinen reges Interesse am Samariterwesen beweisen.

Bern, Schosshalde-Obstberg. S.-V. Wir möchten unsere Mitglieder speziell aufmerksam machen auf die Sammlung für die Flüchtlingshilfe, die zurzeit durchgeführt wird. Wer den diesbezüglichen Aufruf in den Tageszeitungen nicht beachtet und sein Scherflein zur Linderung dieser furchtbaren Not noch nicht beigesteuert hat, möchte es bitte unverzüglich nachholen. Barbeiträge: Postcheckkonto III 4200, Schweiz. Rotes Kreuz, Bern, mit Vermerk: «Flüchtlingshilfe». Naturalien (Schachtelkäse, Konserven usw. siehe Aufruf im letzten «Roten Kreuz», 1. Seite) nimmt entgegen die Sammelstelle des Zweigvereines Bern-Mittelland vom Schweiz. Roten Kreuz, Postgasse 14. Gaben von Mitgliedern aus dem Obstbergquartier können auch abgegeben werden bei Stucki-Rickli, Tavelweg 38, von wo sie an obige Sammelstelle überbracht werden. Keines stehe also zurück, helfe sofort, heute noch! Herzlichen Dank!

Bern, Henri Dunant. S.-V. Voranzeige: Juli-Uebung ausnahmsweise am ersten Dienstag des Monats (2. Juli).

Biel. S.-V. Uebung im Walde: Dienstag, 25. Juni. Besammlung 19.30 Uhr auf der Brücke ob der französischen Kirche. Bitte Taschenlampe mitnehmen und gutes Schuhwerk anziehen. Wenn Sie lieber die Magglingenbahn benützen, fahren Sie um 19.30 Uhr ab und steigen auf Station Hochfluh aus. Wir bitten alle, pünktlich zu sein. Bei Regenwetter findet die Uebung um 20 Uhr im Plänkeschulhaus statt.

Bienne. S. d. S. Mardi, 25 juin, exercice en forêt. Rassemblement à 19 h. 30 sur le pont au dessus de l'église française. Prière de se munir d'une lanterne de poche et de mettre de bonnes chaussures. Les personnes qui préfèrent prendre le funiculaire de Macolin, prendront celui-ci à 19 h. 30 jusqu'à la station de la Hochfluh. Nous prions nos membres d'être très exactes au lieu du rassemblement. En cas de mauvais temps l'exercice aura lieu au collège de la Plénke, à 20 heures.

Bümpliz-Riedbach. S.-V. Freiwillige Alpenrosen-Tour auf die Pfeife: Samstag und Sonntag, 22./23. Juni, in vier Etappen. 1. Gruppe: Samstag, 14.07 ab Fischermätteli; 2. Gruppe: Samstag, 18.27 ab Fischermätteli; 3. Gruppe: Sonntag, 6.45 ab Fischermätteli; 4. Gruppe: Samstag oder Sonntag mit dem Velo (Treffpunkt in der Hütte des Militär-sanitätsvereins). Für Ueberrachten Fr. 1.—. Sonntagsbillett Fr. 2.35. Morgen- und Abendkaffee sowie die Suppe am Mittag wird gemeinsam gemacht. Das andere aus dem Rucksack. Fusstour bis zur Hütte zirka zweieinhalb Stunden. Anmeldung unter Angabe der Gruppe bis spätestens Freitagabend beim jetzigen Präsidenten, Fritz Fuhrer, Tel. 4 65 48.

Frauenfeld. S.-V. Einem Wunsche vieler Mitglieder folgend, veranstalten wir Sonntag, 23. Juni, auf dem Stäbelibuck eine Improvisationsübung. Besammlung 13.45 Uhr beim Restaurant «Stäbelibuck». Beginn 14 Uhr. Die Mitglieder von Frauenfeld, die den Weg zu Fuss ausführen, besammeln sich 13 Uhr beim Konsum Thundorferstrasse. Bei der Uebung sind wir auf die Mitwirkung der Rotkreuzkolonne angewiesen und bitten diese Mitglieder besonders um ihr Erscheinen. Wir empfehlen, geeignete Schuhe anzuziehen. Bei zweifelhafter Witterung gibt die Telephonzentrale Frauenfeld, Nr. 11, oder Nr. 90, Kantonales Laboratorium (Nigret) von 11 Uhr an Auskunft. Die Uebung dauert bis zirka 17 Uhr. Anschliessend gemütliches Beisammensein im Restaurant «Stäbelibuck». Unsere Nachbarsektion Matzingen-Stettfurt ist zu dieser Veranstaltung ebenfalls freundlich eingeladen. Wir hoffen auf rege Beteiligung.

**Gazebinden, Idealbinden, Watte,  
Uebungsmaterial, Dreiecktücher,  
Verbandklammern, Heftpflaster-  
Kompressen etc.**



**Verbandstoff-Fabrik  
Ambulance  
M. Bouvard - Genf**

liefert Samaritervereine zu den vorteilhaftesten Preisen

**Hausen a. A. S.-V. Uebung:** Donnerstag, 27. Juni, 20.15 Uhr, im neuen Schulhaus Hausen. Bei schönem Wetter im Freien!

**Hedingen. S.-V.** Nachdem unser Präsident sowie die andern Mitglieder aus der M. S. A. bis auf weiteres zurückgekehrt sind, können wir nun unsere Generalversammlung Samstag, 22. Juni, 20.30 Uhr, im Restaurant «Post» durchführen. Wir erwarten vollzähliges Erscheinen. Auch unsere Ehren- und Freimitglieder laden wir hierzu freundlich ein.

**Kantonalverband aargauischer Samaritervereine.** Unsere Delegiertenversammlung findet Sonntag, 23. Juni, 14 Uhr, im Restaurant «Fauburg» in Baden statt. Näheres siehe Zirkular!

**Kilchberg (Zch.). S.-V.** In der Nacht vom nächsten Samstag auf den Sonntag (22./23. Juni) gelangt bei jeder Witterung unsere Nachtübung zur Durchführung. Sammlung der Teilnehmer um 21.45 Uhr Nidelbad-Neuwei (Ort mit Rotkreuzfahne markiert). Gutes Schuhwerk ist nötig. Damen weisse Schürzen anziehen! Die Uebung wird für alle sehr interessant und lehrreich sein, und wir hoffen, dass alle Mitglieder den vorgesehenen Abend für die Samaritersache reservieren.

**Lausanne. S. d. S.** Les cours ont lieu chaque mardi à 20 h. 30. — Le comité serait très reconnaissant aux membres qui pourraient donner des vêtements ou de la lingerie pour les Suisses rapatriés, spécialement pour hommes et garçons; nous les en remercions d'avance chaleureusement et les prions de faire parvenir les dons au local de Melrose.

**Langendorf. S.-V. Uebung:** Mittwoch, 26. Juni, 20 Uhr, im Schulhaus.

**Lenzburg. S.-V. Gruppe Möriken-Wildegg. Uebung:** Dienstag, 25. Juni, 20 Uhr, im Fabrikareal von H. Isler, Wildegg. Knochenbrüche.

**Neuhausen am Rheinfl. S.-V.** Mittwoch, 26. Juni, 20 Uhr, Mitgliederversammlung im Restaurant «Helvetia» bei Aktivmitglied Denzer. Für alle Mitglieder obligatorisch. Mitglieder, die schon im Besitz von Beitragskarten pro 1940 sind, werden ersucht, sie an der Versammlung dem neuen Kassier, Josef Thomer, vorzuweisen. Ebenfalls können an dieser Versammlung die bestellten Samariterbüchlein bezogen werden.

**Obfelden. S.-V. Uebung:** Montag, 24. Juni, 20.15 Uhr, im Schulhaus. Verbandslehre.

**Sirnach. S.-V. Montag, 24. Juni, Uebung** im untern Schulhaus.

**Solothurn. S.-V. Nächste Uebung (Krankenpflege):** Montag, 24. Juni, 20 Uhr, im Gewerbeschulhaus Krummturmstrasse 11. Meldet euch für die Blutspende!

**St. Gallen C. S.-V. Mittwoch, 26. Juni, 20 Uhr, Uebung** im Hadwighaus.

**St. Gallen-West. S.-V. Dienstag, 25. Juni, 20 Uhr, beginnt** im Evang. Kirchgemeindehaus Lachen (Burgstrasse 104) der Samariterkurs. Dieser gilt für Vereinsmitglieder als Vortragsabend und ist obligatorisch. An diesem Abend können noch weitere Anmeldungen für den Samariterkurs entgegengenommen werden.

**Thunstetten-Bützberg. S.-V. Ausflug mit Bergübung per Velo** an den Jura (wie schon im Mai beschlossen): Sonntag, 23. Juni. Sammlung punkt 7 Uhr morgens bei der Schmiede Welschland, Bützberg. Mittagessen: Wir werden Suppe und Kaffee abkochen. Gefl. Essgeschirr mitbringen. Rucksackverpflegung. Bei ungünstiger Witterung findet der Ausflug acht Tage später und überdies Dienstag, 25. Juni, 20.15 Uhr, eine Uebung im Schulhaus Bützberg statt. Wir hoffen auf vollzählige Teilnahme an diesem Ausflug. Auch Freunde und Bekannte sind freundlich eingeladen. Bei zweifelhafter Witterung erteilt Paul Wüthrich Auskunft.

**Töss. S.-V.** Wir bitten unsere Mitglieder auch auf diesem Wege, dem Aufruf des Schweiz. Roten Kreuzes und des Schweiz. Samariterbundes für die Flüchtlingshilfe recht zahlreiche Folge zu leisten. Naturalgaben können bei den Vorstandsmitgliedern abgegeben werden. Barbeiträge sind direkt auf das Postcheckkonto III 4200 Bern oder VIIIb 2875 Winterthur mit der Aufschrift «Kriegsflüchtlinge» einzuzahlen. — Die letzten Herbst verschobene Sämtstour wird nun bei genügender Beteiligung am 6./7., eventuell 13./14. Juli durchgeführt. Kosten zirka Fr. 15.—. Anmeldeschluss 1. Juli. Nähere Angaben wird der Leiter, Jak. Telderer, Technikumstrasse 71, Winterthur, an der nächsten Uebung mitteilen. Die noch rückständigen Beiträge gefl. auf unser Postcheckkonto VIIIb 2807 einzahlen.

**Uetendorf-Thierachern. S.-V. Uebung mit der Ortswehr:** Montag, 24. Juni, 20 Uhr, beim Spritzenhäusli auf dem Uetendorfberg. Taschen-

**Jetzt**

verdient die Interkantonale Landes-Lotterie ganz besondere Aufmerksamkeit, denn der Reinertrag wird ausser den Zuwendungen für wohltätige und gemeinnützige Zwecke der

**Soldatenfürsorge**

in den Kantonen zur Verfügung gestellt. Durch den Kauf von Losen der Landes-Lotterie helfen Sie die Not und Sorgen unserer Wehrmännerfamilien lindern.

INTERKANTONALE  
**Landes-Lotterie**

Losbestellungen (Einzellos Fr. 5.—, Serie Fr. 50.— mit sicherem Treffer) auf Postcheckkonto VIII 27600 zuzüglich 40 Rp. Porto oder per Nachnahme beim Offiziellen Lotteriebüro der Landes-Lotterie, Nüscherstr. 45, Zürich, Telefon 37670. Barverkauf durch die Banken und die mit dem roten Kleeblatt-Plakat gekennzeichneten Verkaufsstellen sowie im Offiziellen Lotteriebüro in Zürich.

**Nächste Ziehung  
13. Juli**

lampen mitbringen! Die Uebung findet bei jeder Witterung statt. Wir bitten, pünktlich und zahlreich zu erscheinen.

**Utzenstorf. S.-V. Uebung:** Freitag, 21. Juni, 20 Uhr, im Schulhaus, eventuell mit der Militärsanität. Vorbereitung zur Alarmübung. Reserviert Sonntag, 23. Juni. Die Wichtigkeit der Uebung bedingt vollzähliges Erscheinen.

**Wasen i. E. S.-V. Uebung:** Donnerstag, 20. Juni, punkt 20 Uhr, im Gemeindesaal. Bitte recht zahlreich!

**Wülflingen. S.-V. Uebung:** Mittwoch, 26. Juni, 20 Uhr, im Lokal. Mitglieder, achtet auf die Inserate im «Roten Kreuz». Viele Grüsse an die Mitglieder in der M. S. A. und im Felde.

**Zug. S.-V. Montag, 24. Juni, 20 Uhr, im Neustadtschulhaus, Vortrag** von Dr. Ziegler über Massage. Dieser Vortrag bildet die Grundlage für die anschliessenden Uebungen.

**Samariterverband des Kantons Zürich.** Beschluss der Delegiertenversammlung vom 15. Juni: Dem Kantonalvorstand wird der nötige Kredit bewilligt, um die sofortige Anschaffung von Webertragbahnen durch die Sektionen wie folgt zu subventionieren: Fr. 60.— für eine und Fr. 20.— für eine weitere Weberbahre für Sektionen mit einem Barvermögen von weniger als Fr. 250.—; Fr. 40.— resp. Fr. 10.— bei einem Vereinsvermögen von Fr. 250.— bis 500.— und Fr. 10.— für eine Bahre für Sektionen mit grösserem Vermögen. Bestellungen und Subventionsgesuche sind unter Beilage der letzten Jahresrechnung bis spätestens 15. Juli 1940 dem Kantonalpräsidenten (Eichliackerstr. 29, Winterthur-Töss) einzureichen. Die Sektionen werden ermuntert, auch die Gemeindebehörden um Beiträge an ihre diesbezüglichen Anschaffungen anzugehen.